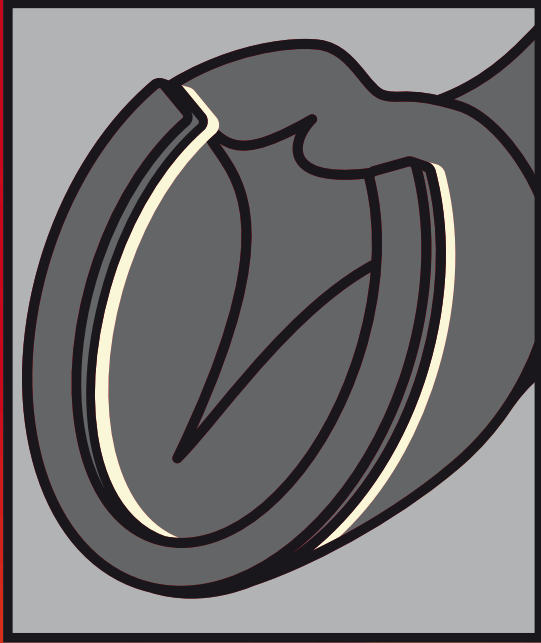


SHUFIT

GLUE-ON-SHOE / HOOF REPAIR



WHITE



BLACK

(GB)

- Glue for bonding horse shoes and reparations.
- Will bond steel, aluminium and even urethane shoes.
- Suitable for repairing large cracks and creating extensions.
- Initial set time: 90-120 sec (open time). Weight bearing in 4-5 minutes (even in cold conditions).
- Temperature and humidity might have effect on the performance of this product.

(F)

- Colle pour le collage de fers et les réparations.
- Colle le métal, l'aluminium et même les fers en uréthane.
- Convient à la réparation de larges fissures et crée des extensions.
- Temps d'application: 90-120 sec. Avec poids en 4-5 minutes (même lors de conditions froides).
- La température et l'humidité peuvent influencer la performance de ce produit.

(D)

- Hochleistungskleber für Hufeisen und Hufreparaturen.
- Geeignet für die Verklebung von Stahl, Aluminium und den meisten Kunststoffhufeisen.
- Ebenfalls geeignet als Beschlag für Fohlenhufe und zum Reparieren von kleinen und großen Rissen.
- Verarbeitungszeit ca. 90-120 Sekunden. Belastbar nach ca. 4-5 Minuten (auch im Winter).
- Temperatur und Luftfeuchtigkeit können die Verarbeitungsgeschwindigkeit des Klebstoffes beeinflussen.

(NL)

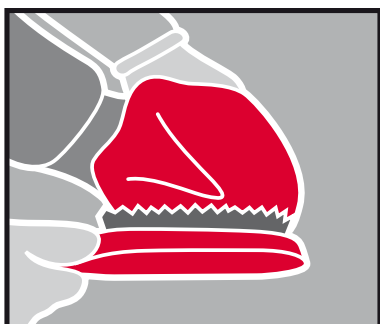
- Kleefmiddel voor het verlijmen van hoefijzers en het maken van hoefreparaties.
- Geschikt voor het verlijmen van stalen, aluminium en de meeste kunststof hoefijzers.
- Ook geschikt voor het repareren van grote scheuren en het maken van extensies.
- Eerste uitharding: 90-120 sec (opentijd). Eindhuiding in 4-5 minuten (zelfs in de winter).
- Temperatuur en luchtvochtigheid zijn van invloed op de prestaties van dit product.

ⓐ Instructions

ⓓ Anweisungen

ⓔ mode d'emploi

Ⓝ Gebruiksaanwijzing

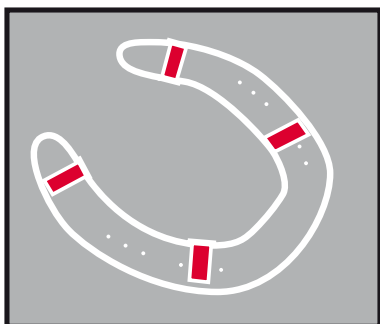


1 Trim the hoof as usual. Clean the hoof properly with a steel brush. The hoof must be dry.

Die Hufe wie üblich schmirgeln, raspeln und abebnen, dann gründlich mit einer Stahlbürste reinigen. Bitte beachten: Die Hufe müssen trocken und fettfrei sein.

Parer le sabot comme d'habitude. Nettoyer comme il faut le sabot avec une brosse en métal. Le sabot doit être parfaitement sec.

Bekap de hoef op normale wijze. Maak de hoef goed schoon met een staalborstel. Zorg ervoor dat de hoef goed droog is.

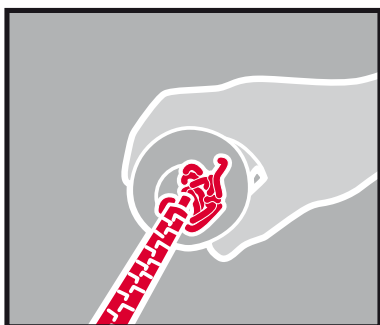


2 After degreasing and sanding the shoe with e.g. a dremel, put the distance tape on.

Nach dem Entfetten und Aufrauen mit einem Dremel die Abstandhalter auf dem Eisen befestigen.

Après avoir dégraissé et poncé le sabot avec une ponceuse par exemple, appliquer l'adhésif de distanciation.

Nadat het aluminium ijzer is ontvet en is ruw gemaakt met bijvoorbeeld een haakseslijper, breng je de afstandhouders aan op het ijzer.



3 To guarantee proper mixture spill 10 ml material, before you use it on the shoe.

Vor der eigentlichen Verklebung 10ml des Materials zur Egalisierung dosieren.

Afin de garantir le mélange adéquat, déverser 10ml de produit avant de l'utiliser sur le fer.

Knijp 10 ml product uit om een goede mixing te garanderen.

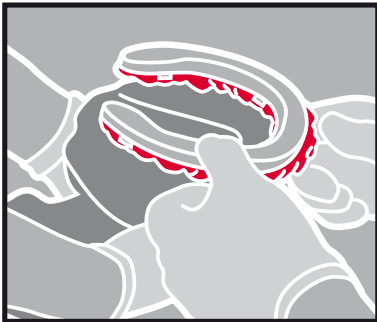


4 Put more than enough SHUFIT on the shoe.

Eine großzügige Menge von SHUFIT auf das Eisen auftragen.

Mettre plus qu'il ne faut de SHUFIT sur le fer.

Spuit een ruime hoeveelheid SHUFIT op het ijzer.



5 Apply the shoe on the hoof and press gently until it fits.

Das Eisen auf dem Huf befestigen: Vorsichtig andrücken, bis es den richtigen Halt hat.

Appliquer le fer sur le sabot et presser doucement jusqu'à l'ajustement.

Breng het ijzer aan op de hoof en druk het zachtjes aan totdat het goed op zijn plaats zit.

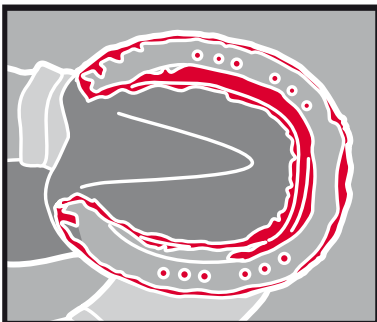


6 Modulate the glue around the hoof and fill every gap between the hoof and the shoe to prevent dirt coming in.

Den Klebstoff um die Hufe modellieren und die eventuelle Risse auffüllen, um Schmutzablagerungen zu vermeiden.

Moduler la colle autour du sabot et remplir chaque espace entre le sabot et le fer afin d'éviter l'introduction de toute saleté.

Boetseer de lijm rondom de hoof en vul alle ruimtes onder het ijzer op ter voorkoming van vuil ophoping.

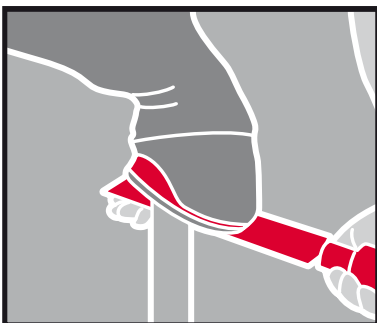


7 Keep the hoof up until the temperature in the glue is dropping. Now the glue is strong enough to lower down the hoof.

Den Fuß so lange nicht belasten, bis sich die Temperatur des Klebstoffes reduziert. Je nach Umgebungstemperatur können die Hufe nach ca. 6-8 Minuten normal belastet werden.

Tenir le sabot en l'air jusqu'à l'abaissement de la température de la colle. Lorsque la colle est assez dure, il est possible de poser le sabot.

Houd de voet van de grond tot de temperatuur van de lijm daalt, dit is het moment waarop de lijm voldoende sterk is om de voet neer te zetten.



8 Rasp the spilled glue with a normal hoof rasp.

Den überschüssigen Klebstoff mit einer Hufeile abtragen.

Râper l'excès de colle avec une râpe normale.

Vijl de overtollige lijm weg met een normale hoeven vijl.



9 Color for a professional finish. Finished!

Zum Schluss noch die die jeweilige Farbe anpassen – fertig!

Colorer pour une finition professionnelle. Voilà!

Nog even de hoof bijkleuren. Klaar!